

PRIIMEK IN IME / CSALÁDI ÉS UTÓNÉV

EMŠO (oziroma datum rojstva in spol, če ta ni določena) / SZEMÉLYI AZONOSÍTÓ (illetve születési ideje és neme, amennyiben az nincs meghatározva)

SPOL / NEME

KRAJ ROJSTVA (občina in naselje, za rojene v tujini pa država in kraj) / SZÜLETÉSI HELY (község és település, külföldön született esetében ország és helység)

STARO STALNO PREBIVALIŠČE (občina, naselje, ulica, hišna številka z dodatkom ter oznaka stanovanja; za tujino tudi država) / RÉGI ÁLLANDÓ LAKOHELY (község, település, utca és házszám kiegészítéssel valamint a lakás, külföld esetében ország megjelölése is)

NOVO STALNO PREBIVALIŠČE (občina, naselje, ulica, hišna številka z dodatkom ter oznaka stanovanja; za tujino tudi država) / ÚJ ÁLLANDÓ LAKOHELY (község, település, utca és házszám kiegészítéssel valamint a lakás, külföld esetében ország megjelölése is)

NARODNOST (podatek o narodni pripadnosti vpišete le, če se o tem želite izreči) / NEMZETISÉG (a nemzetiségi hovatartozásról szóló adatot csak akkor írja be, ha erről nyilatkozni kíván)

DRŽAVLJANSTVO / ÁLLAMPOLGÁRSÁG

ZAKONSKI STAN / CSALÁDI ÁLLAPOT

DOVOLJENJE (organ pridobi podatek po uradni dolžnosti) / ENGEDÉLY (az adatot a hatósági szerv hivatali kötelességből szerzi be)

PRIIMEK IN IME TER EMŠO OSEBE, KI VODI GOSPODINJSTVO / A HÁZTARTÁST VEZETŐ SZEMÉLY CSALÁDI ÉS UTÓNEVE, VALAMINT SZEMÉLYI AZONOSÍTÓ SZÁMA

SORODSTVENO RAZMERJE DO OSEBE, KI VODI GOSPODINJSTVO / A HÁZTARTÁST VEZETŐ SZEMÉLYVEL VALÓ ROKONI VISZONYA

DOVOLJENJE OZIROMA PREPOVED POSREDOVANJA PODATKOV: Ali na podlagi drugega odstavka 17. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 86/04) soglašate, da se vaši podatki o priimku, imenu in stalnem prebivališču posredujejo za zgodovinske, statistične in znanstveno-raziskovalne namene?

AZ ADATKÖZLÉS ENGEDÉL YEZÉSE ILL. MEGTILTÁSA: A Személyi adatok védelméről szóló törvény 17. cikkének második bekezdése alapján (A SZK Hivatalos Közlönye 86/04 sz.) hozzájárul-e ahhoz, hogy családi és utónevéről, állandó lakóhelyéről adatokat szolgáltatassunk történelmi, statisztikai és tudományos kutatások céljára?

PRILOGE (Dokazilo o lastništvu: če je nepremičnina vpisana v zemljiško knjigo, organ pridobi podatek po uradni dolžnosti; najemna ali podnajemna pogodba ali pisno soglasje lastnika oziroma solastnikov stanovanja oziroma upravljavca stanovanja.)  
MELLÉKLETEK (tulajdonjog igazolás - ha az ingatlan be van jegyezve a telekkönyvbe, az adatot a hatósági szerv hivatali kötelességből szerzi be; bérleti vagy albérelti szerződés vagy a tulajdonos illetve a tástulajdonosok illetve az ingatlankezelő írásbeli hozzájárulása.)

KRAJ / HELY

DATUM / DÁTUM

PODPIS PRIJAVITELJA / A BEJELENTŐ ALÁÍRÁSA

PRIIMEK IN IME / CSALÁDI ÉS UTÓNÉV

EMŠO (oziroma datum rojstva in spol, če ta ni določena) / SZEMÉLYI AZONOSÍTÓ (illetve születési ideje és neme, amennyiben az nincs meghatározva)

SPOL / NEME

(občina, naselje, ulica, hišna številka z dodatkom ter oznaka stanovanja; za tujino tudi država) / (község, település, utca és házszám kiegészítéssel valamint a lakás, külföld esetében ország megjelölése is)